

Le Coterd

Messenger de l'Association cantonale du costume vaudois



***Du changement à la tête de l'ACCV
Claude Fürst cède la présidence à Patricia Schnell***

Information

Le costume sur internet

Au XXI^e siècle, le costume vaudois perpétue toujours la tradition dans notre canton, mais sait aussi se mettre au goût du jour. L'ACCV possède ainsi un site internet très complet où vous retrouvez les principales informations de l'association. Il est accessible à l'adresse: ***www.costume-vaudois.ch***

Par ailleurs, plusieurs sections possèdent leur propre site internet :

La Soldanelle : ***www.soldanelle.ch***

Lè Vègnolan : ***www.le-vegnolan.ch***

Lè Maïentzettè et La Sittelle (nouveau site) : ***www.chanter-danser.ch***

N'hésitez pas à vous connecter sur ces sites pour découvrir les activités des sections de l'ACCV.



A l'agenda

Rencontres FNCS

02-03 novembre 2013

Appenberg
Week-end de chant

Afin d'inviter nos membres et nos amis à suivre les activités de nos sections, les responsables des sociétés voudront bien communiquer les dates de leurs soirées à la rédaction
d'ici au 31 août 2013 (victorien.kissling@gmail.com)

Merci à Claude...

Voilà sept ans que Claude préside notre association cantonale du costume vaudois. Durant toutes ces années, il a animé toutes nos séances de comité, présidé les séances de la Cocoro, parcouru la Suisse en large et en travers pour représenter notre canton aux assemblées des délégués au comité central, participé aux semaines à Fiesch et a bien d'autres manifestations fédérales. Enfin bref, présider une telle association, c'est également passablement de travail après son travail professionnel. Cependant, nos séances de l'ACCV se sont toujours déroulées dans les rires et la bonne humeur, mais notre président sait également élever la voix quand la situation l'impose et remettre un cadre quand certaines s'esclaffent de rire plutôt que de travailler. Claude a toujours été présent et disponible quand il s'agit du folklore. Toujours en costume vaudois et toujours accompagné de Vreni. Un grand merci à lui pour tout.

Patricia Schnell, nouvelle présidente de l'ACCV

... et bienvenue à Patricia

C'est en 1979, alors âgée de 3 ans, que sa maman lui confectionna son premier costume vaudois. Celui-là même que sa fille porte aujourd'hui. C'est avec beaucoup de plaisir qu'elle a appris ses premiers pas de danse, accompagnée de sa sœur, dans le groupe d'enfants de Ceux de Lausanne. Puis les années se sont enchaînées au rythme des soirées à Grand-Vennes. En 1992, lors de ses 16 ans, elle fait enfin partie de l'ACCV. En 1996, les Crécerelles se créent et elle en prend la présidence quelques années plus tard. En 2005, Bertrand lui demande de rejoindre l'ACCV en tant que membre adjoint et une année plus tard lui propose la vice-présidence. En 2007, elle s'installe avec son compagnon à la Chaux et deux grossesses plus tard rejoint les Mouettes de Morges. Son appartement étant trop petit pour la famille, elle déménage à Peney-le-Jorat en décembre 2011 et c'est tout simplement qu'elle rejoint le groupe de la Sittelle depuis l'été passé. Depuis 30 ans, elle a du plaisir à porter le costume vaudois. Que ce soit au comptoir suisse, à la fête fédérale à Saint-Gall, à Unspunnen ou encore au Japon, au Pérou ou à toute autre manifestation de la région. Le comité lui souhaite ses meilleurs vœux pour sa nouvelle tâche de présidente.

Claude Fürst, ancien président de l'ACCV



Assemblée générale

Reflets de l'assemblée du 5 mai 2013 à Vallorbe



Réunis à Vallorbe à l'invitation du groupe La Patriote, les membres des sections de l'Association cantonale du costume vaudois ont tenu leurs assises annuelles, sous la présidence de Claude Fürst. Parmi les nombreux invités, on relevait notamment la présence du syndic M.Constantini et de son épouse, de Corinne Martin, représentante des paysannes vaudoises, de Yolande

Réviol, co-présidente de la commission de danses de la FNCS et de plusieurs membres d'honneur. La mémoire de deux d'entre eux, Madeleine Regamey et Jean Bébox, a été saluée par quelques instants de silence.

Après lectures de divers rapports, l'assemblée s'est intéressée aux comptes de l'ACCV. Le bénéfice annuel se monte à 82,10 francs, ce qui permet d'affirmer que les comptes ont pu être équilibrés. A noter deux éléments particuliers : en 2012, l'ACCV a encaissé 1500 francs pour la vente des tissus, ce qui a permis de diminuer le stock



par un amortissement. En revanche, les comptes du Coterd sont toujours déficitaires de plus de 700.-. Un appel est lancé pour trouver de nouveaux annonceurs et permettre au journal de survivre. Les cotisations ont été maintenues à 35 francs pour les membres abonnés aux revues officielles.

Assemblée générale



L'assemblée prend ensuite connaissance de la démission de Claude Fürst de la présidence (lire page 3). Il est chaleureusement remercié pour tout son travail. Son successeur est accueilli par acclamation. Il s'agit de Patricia Schnell, anciennement vice-présidence. A sa demande, Claude reste comme membre du comité, qui se compose en outre d'Anita Rusconi, secrétaire, ainsi que Anne-Marie Braillard et Christian Monnier.



L'an prochain, peu d'activités sont prévues, hormis les habituelles rencontres suisses. Quant au 100^e anniversaire prévu en 2016, un comité d'organisation se rencontrera prochainement sous la présidence de Bertrand Clot.

Pour 25 ans de fidélité à l'association, onze personnes ont par ailleurs reçu le titre de membre honoraire.



Ce sont: Irène Di Mento (membre individuelle), Roger Affolter, Yvette David, Pierrette Freymond et Félise Trolliet (La Soldanelle), Marie-France et Roland Guignard (Ceux de Lausanne et du Jorat), Willy Indermühle (Le Narcisse), Jean-Claude Jotterand (Les Mouettes), Isabelle Gerber (Le Petit Lac) et Céline Distel (Lè Vègnolan).

Arnaud Cachin

ch. des Jonquilles 3 - 1134 Vufflens-le-Château

Tél. 021 803 27 11 - Fax 021 803 27 13



**Spécialiste
des grands arbres**

Arnaud Cachin S.A.R.L.
Paysagiste
Création
et entretien
de jardins

Vin blancs, vins rouges, rosés et alcools



www.vinscroisier.com

JEAN-FRANÇOIS CROISIER
VIGNERON LONAY S/MORGES



Contact :
Tel : 021 802 12 82
Fax : 021 802 12 92
Email : info@vinscroisier.com

Adresse :
Cave de la Pinaudaz
Chemin des Vignes 12
1027 LONAY

Delessert

F R E R E S S A

Constructions métalliques / Serrurerie

Portes en tous genres
Vitrages alu & acier
Balustrades / Escaliers

Brevet ☞ fédéral

**Des idées et un savoir-faire au service
de l'architecture d'aujourd'hui**

Route du Verney 8 - 1070 Puidoux - Tél. 021 926 70 50 - Fax 021 926 70 51 - www.delessert-freres.ch - info@delessert-freres.ch



Pompes funèbres

CASSAR SA

INHUMATION - INCINÉRATION - TRANSFERT ÉTRANGER - CONTRAT DE PRÉVOYANCE

Rue du Tunnel 7 - 1005 Lausanne - Tél. 021 329 08 10

Les Régionales



La page du costume

Simone Pittet est à la recherche de commerces qui vendent des bijoux avec des grenats. Merci de lui communiquer les adresses. Par ailleurs, les tissus se trouvent toujours chez elle, à Morges, tél. 021 802 20 26.

A vendre

Costume du dimanche

corsage noir, jupe verte, tablier soie rose, complet, panier et chapeau. T. de poitrine 109cm, t. de taille 96cm, longueur 120cm.

Mme Gibbs-Barbey, tél. 024 494 13 43

Costume du dimanche

galette bleu-rose, tablier soie rose, manches, fichu, mitons, coiffe, panier. T. de poitrine 102cm, t. de taille 80 cm, longueur 122cm.

Tél. 078 821 85 71.

Costume du dimanche

couleur rouille, tablier vert, manches, fichu, mitons, coiffe, panier et chapeau. T. de poitrine 86cm, t. de taille 78 cm, longueur 109 cm.

Mme Josette Wyssen, 3125 Toffen, Tél. 031 819 55 57.

Mme Liliane Pittet-Maillard,

Rue du Léman 2, à Clarens,
rafraîchit vos chapeaux de paille.

M. Michel Québatte,

en Chamard, Montagny-Yverdon,
vend et prend soin de vos paniers.



Soirée annuelle

La Sittelle a fêté ses soixante ans avec Lè Maïentzettè

Avant le départ, il y a les valises à préparer, avec les habits adaptés au pays à visiter, l'appareil de photos, les lunettes à soleil, les vaccins voire les visas. Et il



ne faut surtout pas oublier le passeport, le billet d'avion et le portemonnaie. Puis arrive le jour du départ. Le réveil sonne souvent aux aurores car l'avion n'attend pas. C'est le moment de rejoindre l'aéroport pour le grand voyage. Et qui dit voyage en groupe, dit aussi panel de voyageurs donc multiplicités des caractères: le «jamais

content», la «cool», la «pas très futée, bien que...» ou «l'intello». Sans oublier leurs compagnons de voyage. Tous ne sont pas très «clean»... Et ce boss, qui est-ce ?

Un grand voyage sur une scène, c'est ce qu'a organisé La Sittelle pour ses 60 ans, avec sa complice Lè Maïentzettè. Un voyage quelque peu hors du commun: péripéties, mystères, soupçons, rebondissements et révélations étaient au programme des soirées annuelles des deux sociétés les 16, 22 et 23 mars.



... La Sittelle et Lè Maientzettè



Les chœurs, dirigés par Françoise Kissling et accompagnés par le pianiste Christophe d'Epagnier, avaient souvent des airs connus, comme «Les comédiens», «Le Lion est mort ce soir» ou «Siyahamba». Les danses comme «Souvenirs de Guinée» ou «Melody Polka» étaient interprétées en live par l'orchestre Die Schwyzerörgelifrönde Rast-Wyss. Pour la première fois depuis de nombreuses années, La Sittelle et Lè Maientzettè ont également pu compter sur la présence



d'un groupe d'enfants dynamiques.

Imaginé par Daniel Cornu et Alain Mettral et mis en scène par Christine Grossen, le spectacle a su emmener les spectateurs aux quatre coins du monde, entre suspense et rires.

Texte : Victorien Kissling
Photos : Eric Plüss et Dany Schaer





Reflets de l'assemblée de la

L'Association pour la Maison du Costume Vaudois

Sœur de l'Association Cantonale du Costume Vaudois (ACCV), l'Association de la Maison Vaudoise est elle aussi partie prenante dans la présentation des costumes au cœur de la Maison du Blé et du Pain. Elle organise régulièrement des expositions temporaires à la salle Déméter et affirme ainsi sa présence à Echallens, où elle propose encore la seule collection de « vrais » costumes traditionnels, réalisés dans les règles de l'art pour en garantir l'authenticité et servir de référence historique.

Samedi 1^{er} juin 2013, cette association, présidée par Josette Suter, de Moudon, a siégé dans les murs du musée challennois pour son assemblée générale annuelle. Après le succès remporté par l'exposition 2011 consacrée aux « coiffes et chapeaux de Romandie », l'année 2012 a été très calme, et le rapport présidentiel très succinct. Même si les membres actifs diminuent et l'association souhaite étoffer ses rangs, du côté des finances, l'année a été bonne, puisque l'exercice boucle avec un bénéfice de Fr. 1 866.50. Un résultat en partie dû à un don de Fr. 500.- reçu de la section Le Rayon de Gimel, après dissolution de la société, mais aussi aux largesses des membres, généreux lors du paiement de leur cotisation.

Bien que 2013 ne soit pas une année d'élection, deux membres, chevilles ouvrières de l'association, ont fait part de leur désir de se retirer du comité. Il s'agit de Bertrand Clot, qui fut également président de l'Association Cantonale du Costume Vaudois et a quitté la vice-présidence de la Maison du Blé et du Pain au printemps, et de Maurice Desmeules, membre actif du comité depuis 1974 ! Christian Monnier, qui a déjà repris officiellement le rôle de « courroie de transmission » entre l'ACCV et la Maison du Blé et du Pain, devrait prochainement assumer la même fonction entre le musée et la Maison Vaudoise. Avec ces deux départs, c'est une page importante qui se tourne, tant leur empreinte a marqué la présence du costume vaudois partout dans le canton, mais plus particulièrement encore dans le Gros-de-Vaud, où tous deux ont veillé à ce qu'il soit toujours bien mis en valeur au cœur du musée challennois.

Arlette Roberti



Devenez membre de l'Association de la Maison du Costume Vaudois !

Au fil des ans, les rangs de la « Maison Vaudoise », comme on l'appelle familièrement, a vu ses effectifs rétrécir. Beaucoup de membres fidèles ne sont plus, d'autres ont quitté leur société et démissionné. Si le rêve initial de posséder une « maison » bien à eux s'est estompé, face aux réalités du marché, les membres ont à cœur de proposer d'intéressantes expositions à la Maison du Blé et du Pain et d'entretenir avec soin la collection de costumes présentée au public. Des tâches pour lesquelles il est essentiel de pouvoir disposer d'un capital suffisant. Alors, devenez membre de l'Association de la Maison du Costume Vaudois ! Administrativement indépendante de l'ACCV, elle a le même but : servir la cause du costume et mettre en valeur un patrimoine historique et authentique. La modicité de sa cotisation devrait faciliter le recrutement de ses membres, tout en lui permettant de rajeunir ses rangs. Alors, n'hésitez pas, faites le pas et adhérez !

La cotisation annuelle est fixée à Fr. 10.- par personne, avec la possibilité de devenir membre à vie en versant Fr. 200.- ou membre bienfaiteur avec une contribution de Fr. 500.-.

Pour tous renseignements : Josette Suter, présidente, 1514 Bussy-sur-Moudon



LES PASTILLES SAINT-LAURENT

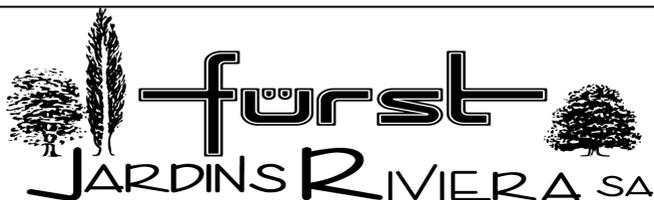
à base de **joie**, contribuent au bon développement de la bonne humeur !

Elles favorisent la rencontre et l'amitié,
et permettent de déguster des gâteaux maison !

Posologie : plusieurs comprimés
quelques dimanches par année après le repas.

Ceci est un doux médicament.

Veuillez consulter votre monitrice et vous référer au mode d'emploi
se trouvant dans le Coterd.



furst

JARDINS RIVIERA SA

**Entretien • Création • Rénovation
Taille • Elagage • Plantation • Traitements • Dallages • Murs**

Ch. de Crêt-Richard 9 - 1814 La Tour-de-Peilz - Tél. 021 977 22 10 - contact@furstjardins.ch



10'000 ans d'histoire
sur 4 étages d'exposition
Agriculture - meunerie - boulangerie

**Circuit pour enfants
"Le Chemin de Ti'Grain"**

- Boulangerie artisanale
- Brunch à volonté
- Petite restauration



**MAISON
DU BLÉ ET DU PAIN**
Musée Suisse du Blé et du Pain • Echallens

Pl. de l'Hôtel-de-Ville 5 • 1040 Echallens
Tél. 021 881 50 71 • Ouvert : ma-di 8h30 - 18h
www.bonpain.ch

Téléchargez nos
dépliants avec carte
détaillée sur
www.leb.ch

Vélo disponible
gratuitement
en gare d'Echallens

Pour tout
renseignement :
Gare d'Echallens
021 886 20 15
ou par courriel
admin.leb@leb.ch



LEB *la ligne verte* 

à pied ou à vélo

Vos annonces



1983-2013... 30 ans pour Jorat Souviens-toi, qui sera commémorée les 7 et 8 septembre. L'association a été créée en 1983, suite à la première fête à Ropraz de 1978 qui avait réuni toute une population et avait fait revivre le village à l'ancienne durant toute une journée. Le thème de cette année est «La poste au fil du temps». L'exposition sera bien sûr en rapport avec ce thème.

Le samedi, dès 9 h. vous pourrez faire vos emplettes au marché. La ferme sera animée par nos artisans et le four va fonctionner à plein régime pour les tartes. Après l'apéritif en musique, la cantine vous attendra pour le repas. L'après-midi possibilité de se dégourdir les jambes avec de la danse country.

Le dimanche, après une petite partie officielle, est prévu le lâcher d'une centaine de pigeons. Tout cela au son de la fanfare. Si une balade en diligence vous tente ne manquez pas de venir nous rejoindre.

Il y aura encore bien des surprises. Alors rendez-vous à la ferme des Troncs, à

Mézières/VD les 7 et 8 septembre 2013.

Mzk

Publicité

Avec passion et avec vous.

SORTIR

Chaque année,
la BCV soutient plus
de 800 événements
dans le canton.



Ça crée des liens

www.bcv.ch/sponsoring





Les danseurs

Chers amis,

Au nom de la commission de danse, je vous remercie vivement tous pour votre disponibilité et votre participation au Cours suisse. Ces deux journées intensives se sont bien passées et je pense que chacun aura une petite anecdote qui restera dans un coin de sa mémoire. Pour continuer nos activités je vous rappelle que nous avons deux manifestations à assurer ces prochains mois :

Samedi 10 août, 14h00 à 17h00, animation des quais de Montreux
Vendredi 13 sept., 10h00 à 18h00, animation au Comptoir Suisse

Les danses que nous présenterons sont inscrites sur la liste déjà en votre possession.

Pour l'animation de Montreux nous officierons comme l'an passé en alternance avec les mêmes groupes. Tout le monde peut participer. Lors du **Comptoir Suisse** nous serons accompagnés par l'orchestre **Filigrane**. La répétition aura lieu le mardi 3 septembre à Pully. Il nous faut des danseurs pour toute la journée, mais vous pouvez venir selon vos possibilités ou par tranche d'heure. Merci de bien vouloir annoncer ce qui vous convient.

✂

Section : _____

Participera le 13 sept : _____ ne participera pas le 13 sept : _____

Horaire / nombre de personnes :

Toute la journée _____ 10h00-14h00 _____ 14h00-18h00 _____

Ou autre selon vos possibilités _____

Merci d'indiquer le nombre de participants avant le 5 juillet à l'adresse:

Claire-Lise Tille, Av. C.-F. Ramuz 41 1009 Pully 021/ 729 42 51

ptille@swissonline.ch

✂

Il est important pour notre folklore que cette journée du costume vaudois reste d'actualité au Comptoir Suisse. Merci déjà pour votre engagement. Et pour ceux qui ne dansent pas, vous êtes bien sûr conviés à porter tout de même le costume. Dans l'attente de votre réponse je vous souhaite un agréable été et je vous adresse mes cordiaux messages.

***Pour la commission de danse
Claire-Lise***



A Mademoiselle Andrée Chevalley,



Andrée Chevalley a quitté, bien à regrets, notre monde, sa commune de Puidoux tant aimée, et est allée rejoindre, là-haut, sa famille, et tous ses amis et amies du costume disparus.

Mardi 28 mai à l'Hôpital de Lavaux, elle s'est éteinte à tout juste 90 ans. Le vendredi 31 mai en la chapelle de Puidoux, sa famille et ses amis par leur présence lui ont montré leur attachement et lui ont adressé un dernier au revoir.

La vie de Mlle Andrée était étroitement liée au costume. Elle était membre fondatrice et présidente d'honneur de la société «Lè z'Amouèrâo» de

Puidoux. Dans le cadre de l'Association du Costume Vaudois, elle a été présidente de la Commission des Costumes de 1976 à 1989 et a été élue membre d'honneur de l'ACCV. Le canton, son canton, elle l'a parcouru de long en large pour la cause du costume, dont elle a confectionné d'innombrables modèles.

Merci Andrée pour tout ce que tu as apporté tout au long de ces années au costume, à la société Lè z'Amouèrâo et à ta chère commune de Puidoux.



Textes : Catherine Kaser

Photos : Dany Schaer



Lo cârro dâo vilhio d'evésá

Bré, lo lé tsermião

La plyodze l'a ètè pertot d'ai verdannè de vèlu vè. Dessu lè montet, tot pllian, lo blyâ sè dore. Dein lo frè corbassîre, vâilà de ledzîre niclè, lè pomâi borriant à demi-cutsî, corbâ dèso lo pâi dâi veint. L'è quie que s'étyien lo lé de Bré. On dirâi onna pucheinta serpeint âo doû vè et lo cllian erdzeintâ. Tot lo payîsâdzo l'è marquâ d'onna dolèyeinta tristessa, à peinna ègalantsî per lo rodze dâi tâi. Lo mont Pélerin, accrepetounâ, sè pimpe d'on rayonnameint clliâ.

L'è bin sù qu'on tsermo ètreindzo eimpessonne clli cârro de payî de cuauque tsermalerî. De tot tein, dâi racontâdzo tiurieu sè sant èpardzemallâ à son soudzet. Fu on tein yo on retse et gran velâdzo otiupâve la pllièce de l'îgnie. Pu on dzo tristo de noveimbro, adan que la bise sèyîve à travè prê et boû, on pouïro cooo l'è vengu lâi demandâ por cutsî. Fu mau reçû. La né d'aprî, lè méson s'einfondravant et furant nèyîve dèso dâi z'îguie prévondè. Lo lé de Fré l'îre âo mondo.

Plantin l'ècrivâi, ein 1656, qu'èin bin dâi z'eindrâi, on apècèvâi dèso l'îguie dâi trà dè tsâno et dâi mellion. Quand à Abran Ruchat, ye averî dâo danzî que lâi arâi à sè bagnî, câ clli lé n'a min de prévond. Lâi ein a que ne li cougnessant min de rio lâi arrevant, et min que partant. Einfin, on vâi ein li on pucheint vivi fabrequâ per lè moïno dâo Hautcrêt.

L'histoire et la dzèologi l'ant fé trâblya râsa de totè clliâo crayeincè, mâ l'idé reste. Per lo sèlâo, l'è d'acî, et seimbye vo dèfiâ de dècelâ son mystéro. Pu, ye s'adâoci. Per pllièce, sè tyein de rôuso, dâo rôuso de mele petioutè plliantè d'îguie clli oratâie. Quauque bârquè valâodzameint sè baleinçant. Dâi z'aunè sè clliennant et treimpant lâo breintse dein l'îguie.

Ye tsandze, lo lé mystério. Sè crèpide et devin verdoyeint. Mîmameint, la cllière prein dâi tientè d'îguie. Lo niolan einvortolye lè montet d'on vâilo eintseintâ. Que va-t-on vere salyî ? Onna fâie dâi z'îguie or lo tsermio que l'a nèyî l'infotuna velâdzo ? Lo veint soclle, on redzerdzelye. Lè râpette galèsè sè sant eimbargagnîve et sè resserrant. Onna pouâire sein réson vo z'eimpougne. Ye salye brusquameint de clliâ îguie sombrè. On vaudrâi s'èin allâ, on ne le pào pas. A-te dan on povâi tsermião, clli créateu de lègeindè ? Quin retoo a-te ? Mâ, dza sè rî de vo, lo lé de Bré. S'n'îguie l'è lisse quemet on meriâo. Dâi damusallè efflyorant clli meriâo immobilo. Ye s'allondze, tsèreopa et fionâre, et orne râiyalameint sè z'aleintò de prin rosî et de flyâo blyantsè de nènupha.

Trad. Djan-Luvi, J-L. Chaubert

Le coin du patois



Bret, le lac charmeur (magique)

La pluie a étendu partout des prairies de velours vert. Sur les collines lentement le blé se dore. Dans le vallon frais, voilé de brume légère, les pommiers poussent à demi-couchés, courbés sous le poids des vents, c'est là que s'étale le Lac de Bret. On dirait un monstrueux reptile au dos vert et dont le flanc s'argente. Tout le paysage est imprégné d'une douceur mélancolique, à peine égayée par le rouge des toits. Le Pèlerin accroupi se pare d'un rayonnement clair.

Il est certain qu'un charme étrange emprisonne ce coin de pays, de quelque envoûtement magique. De tout temps, des rumeurs bizarres se sont répandues à son sujet. Il fut époque où un riche et grand village occupait la place de l'eau. Puis un jour triste de novembre, alors que la bise fauchait à travers prés et bois, un pauvre hère vint à demander l'hospitalité. Il y fut mal reçu. La nuit suivante, les maisons s'effondrèrent et disparurent, ensevelies sous les eaux profondes. Le Lac de Bret était né.

Plantin écrivait, en 1656, qu'en plusieurs endroits, on apercevait sous l'eau des poutraisons de chêne et des pierres taillées. Quant à Abraham Ruchat, il signale le danger qu'il y aurait à s'y baigner, car ce lac n'a pas de fond. Il y en a qui ne lui connaissent ni affluents, ni déversoir, enfin on voit un lui un gigantesque vivier construit par les moines de Haut-Crêt.

L'histoire et la géologie ont fait table rase de toutes ces croyances, mais l'impression subsiste. Par le soleil, il est d'acier et semble vous défier de découvrir son énigme. Puis, il s'adoucit. Par place, il teinte de rose, du rose de mille petites plantes aquatiques fleuries. Quelques bateaux mollement se balancent. Des vernes se penchent et trempent leurs branches dans l'eau.

Il change, le lac mystérieux. Il se ride et devient glauque. La lumière même prend des teintes aquatiques. La brume enveloppe les collines d'un voile enchanté. Que va-t-on voir surgir ? Une fée des eaux ou le magicien qui noya l'infortuné village ? Le vent souffle, on frissonne. Les pentes jolies se sont assombries et se resserrent. Une angoisse irraisonnée vous étreint. Elle émerge des eaux sombres. On voudrait s'en aller, on ne le peut pas. A-t-il donc un pouvoir magique, ce créateur de légende ? Quel sortilège détient-il ? Mais déjà, il se rit de vous, le Lac de Bret. Sa surface devient lisse et transparente. Des libellules diaprées effleurent son miroir immobile. Il s'allonge, paresseux et ironique, et orne princièrement sa face de fins roseaux et de corolles blanches de nénuphars.

Huguette Chausson



Assemblée des honoraires

Un brin de soleil nous a accueillis le dimanche 26 mai dans la salle paroissiale de l'église de Bellevaux. Après plusieurs déménagements nous avons peut-être enfin trouvé chaussure à nos pieds pour nos rencontres. Cette assemblée est placée sous le regard de Madeleine Regamey et Jean Béboux qui nous ont quittés en début d'année.

Après avoir accueilli toutes nos dames, les bras pleins de bonnes choses pour les 4 heures, et bien sur nos messieurs, nous commençons la partie statutaire de l'assemblée en remerciant vivement Maurice Desmeules, démissionnaire, et sa femme Gladys pour tous les moments qu'il a consacré en tant que président au sein de notre groupe. Il a su nous mener en bateau pour une course contre la montre entre deux coups de fourchette sans qu'il n'y ait de bringues. Il nous laisse l'image d'un homme pour qui tout va toujours tout seul. Merci encore pour tout, Maurice !

Nous saluons les nouveaux membres honoraires appelés lors de la dernière assemblée générale ACCV à Vallorbe, notre secrétaire émérite lit le p.v. de l'année écoulée, la présidente y va de son petit laïus, le trésorier nous présente les comptes 2012 bénéficiaires, les vérificateurs nous le confirment. Les rapports sont acceptés à l'unanimité. Ensuite Henri Rémy nous parle de la future course, nous établissons notre agenda et la discussion va bon train.

Voici donc le moment de vous présenter ce nouveau comité :

Présidente	Claire-Lise Tille
Secrétaire	Nadine Dutoit
Trésorier	Claude Pache
Intendante	Edith Wälti
Membres	Paule Gilliéron- Henri Rémy et Marie-Thérèse Béboux

Un grand merci pour votre engagement.

Voici l'heure du goûter ! La présidente clôt la séance.

C'est comme ça que se passent nos assemblées dans la joie et l'amitié.

Tous les membres honoraires recevront un courrier concernant nos prochaines activités. Je vous rappelle que notre prochaine rencontre aura lieu

le samedi 6 juillet 2013 pour notre course.

Il y a encore de la place. Tout renseignement peut être obtenu directement chez Henri Rémy au **021/652 10 24**

J'espère vous retrouver nombreux à cette occasion et dans cette attente je vous adresse mes meilleurs messages. ***Pour le comité, Claire-Lise Tille***

Comité de l'ACCV

Présidente :	Patricia Schnell Ch. du Rang Dernier 7, 1059 Peney-le-Jorat	021 861 07 84 patou.s@romandie.com
Secrétaire :	Anita Rusconi Ch. des Sauges 8 bis, 1018 Lausanne	079 474 95 30 anita_rusconi@bluewin.ch
Caissière :	Catherine Kaser Route du Village 41, 1070 Puidoux	021 946 15 21 cathy.k@bluewin.ch
Membres :	Claude Fürst Ch. de la Paisible 23, 1814 La Tour-de-Peilz	021 944 28 42 claud@furstjardins.ch
	Anne-Marie Braillard Ch. de la Mouline 20, 1022 Chavannes	021 691 86 74 remyves@hotmail.com
	Christian Monnier Rue des Deux-Communes 30, 1163 Etoy	079 299 57 77 christian.monnier@yahoo.fr

Commissions

Costumes :	Simone Pittet Chemin du Pré 3, 1110 Morges	021 802 20 26
Danse :	Claire-Lise Tille Avenue C.-F.-Ramuz 41, 1009 Pully	021 729 42 51 + fax ptille@swissonline.ch
Musique :	Frédéric Monnier Ch. du Couchant 4, 1416 Pailly	021 881 40 25 + fax fredo.monnier@bluewin.ch
Archiviste :	Liliane Blanchard Avenue des Alpes 114, 1820 Montreux	021 963 41 55 lil.blanchard@bluewin.ch

Maison du Costume vaudois

Présidente :	Josette Suter Route de Moudon 2, 1514 Bussy s/Moudon	021 905 18 04
Secrétaire :	Mireille Rochat Le Monnet, Cremières, 1071 Chexbres	021 946 22 01 rochefort@bluewin.ch
Trésorier :	Alain Mettral En Bordamon, 1063 Boulens	079 417 61 69 alain.mettral@mettral.com

Groupeement des honoraires

Présidente :	Claire-Lise Tille, voir ci-dessus	021 729 42 51
Caissier :	Claude Pache, En Champ-le-Derrey 96, 1674 Montet	079 611 62 78
Secrétaire :	Nadine Dutoit, Av. de Montoie 37, 1007 Lausanne	021 729 72 53

*La Suisse est encore attachée à ses traditions.
Merci à tous les Romands qui se plaisent à les mettre en valeur.*

Confection costumes du dimanche et de travail
Mme Simone Pittet, présidente de la commission des costumes
Chemin du Pré 3, 1110 Morges, tél. 021 802 20 26

Location costumes de travail
Mme Catherine Küffer, Avenue du Moulin 15, 1110 Morges, tél. 021 801 82 29
Fr. 50.-- pour les membres ACCV, Fr. 80.-- pour les non-membres

Le Coterd, 71^e année

Abonnement annuel : Fr. 18.--, ou don de soutien CCP 10-4447-5

Sommaire :

Information	2
A l'agenda	2
Edito	3
Assemblée générale de l'ACCV	4-5
Page de pub	6
La page du costume	7
La soirée des Maïentzettè et de la Sittelle	8-9
Reflet de l'AG de la Maison du Costume	10-11
Page de pub	12
Vos annonces	13
Les danseurs	14
Hommage à Andrée Chevalley	15
La page du patois	16-17
Les honoraires	18
Adresses utiles	19
Sommaire	20

Rédaction du COTERD et changements d'adresse
Victorien Kissling, Rte de Vevey 33, 1615 Bossonnens
Téléphone 079 579 45 15, victorien.kissling@gmail.com

Prochain délai de rédaction : **31 août 2013**

Site Internet : costume-vaudois.ch